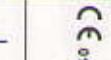


1. Önsöz

Öncelikle ürünlerinizi təcəhhüt ettiğiniz, işsizlik edən, umarız memnun kalırsınız. Bu kullanılmıklavuzu cihazın funksyonlarını, çalışma adımlarını, uyarıları, təməl sorun ve çözümlərini içəri. Cihazı çalışışmadan önce vərmiş kullanımını sağlamak üçün lütfen bu kullanım kılavuzunu okuyunuz.

2. Semboller

Aşağıdakiləblədə səmboller listesi ve oksijen konsantratorunda kullanılan tanımları bulunmaktadır.

Sembol	Açıklama	Sembol	Açıklama
	Uyan - Ciddi yaralarına ve ölüme sebep olabilecek güvenilir olmayan uygulamaları tərif eder.		Tibbi Cihazlar Direktifin 93/42 / EEC ilə uyumu belitir. 0197 Onaylı Kuruluşun numarasıdır.
	Dikkat - Maddi hasara yol açabilecek güvenilir olmayan uygulamaları tərif eder.		Açıq (Elektrik)
	Kullanım kılavuzunu takip ediniz.		Kapalı (Elektrik)
	Sınıf II chaz		Seri Numarası
	Avrupa Birliği Yekilli Temsilcisi		Elektrikli ve elektronik cihazlar için özel alttak ayırma ve toplama gerekliliyi
	B Tipi Uygulamalı Kısım Hastaların olası elektrik kaçağı durumunda elektrik çarpmasına karşı koruma sağlamak üzərə IEC/EN 60601-1 standartında belirtilen şartlar ile uyumlu kism		Değişkenlik, dönuş ayan, miktar kontrollü devrelerinin sağlanması içindər. Rakam değişikliyinə görə miktar azaltılabilir/arttırılabilir.
	Öretim "Tərhi"		Alternativ akım
	Üretici		Sigorta türi ve voltagı
	Kırıtlabılır, dikkatli təşyiniz		Kuru yerde tutunuz
	Bu kism yukarı gelecek		İstifade limidi

3. Güvenlik Uyarıları

⚠ : Bu cihaz yaşım destek cihazı deyildir ve bazı durumlarda oksijen tedavisi tehlikeli olabilir. Oksijen tedavisine infiyacı olan hastaların cihazı kullamadan önce doğru oksijen akışı ve doğu kullanım periyodunu bellilemek için doktor tavsiyesine uyması gerekmektedir.

⚠ : Alarm durumunda, cihazın düzgün çalışıp çalışmadığını gözlemleyiniz, eğer kendinizi rahatsız hissederseniz acilen ürün sağlayıcınıza veya hekiminize başvurunuz.

⚠ : Üründən belirlənilən voltagı kullanınız.
⚠ : Bu chaz yüksək yoğunluğlu oksijen ürelnəsi sebəbyle hızlı bir şekilde alev alabilir. Oksijen konsantratoruna alesle yaklaşmayın ve hastanın yanında sigara kullanmayın.

⚠ : Oksijen kanülünü kullanmadığınız vaxtlarda yataq örtüsü veya sandalye klifinin altında bırakmayın. Chaz kullanım dışı çalışırsa yanıcı maddeler ilə temas halində yanın çıxabilir.

⚠ : Oksijen konsantratorunuz üzerinde veya yakınında madeni yaşı, gres yağı ya da petrol bazlı ürünlər kullanmayın.

⚠ : Elektrik çarpması tehlikəsi. Oksijen konsantratorunun kapağı fısı pırize takılıyken asla çıkarmayınız. Chazın kapağı sadəcə ürün sağlayıcınız veya profesyonel yekilli servis tərafından açılmalıdır.

⚠ : Cihazın içine su girməməsi üçün önem almalsınız. : Bozulma veya toksikolojik gaz zararına karşı oksijen konsantratorunu tozsuz ortamda çalışdırınız.

⚠ : Oksijen konsantratorunu hava çöküşünü engellemeyecek ortamlarda bulundurmeyiniz. : Oksijen konsantratorünün üzerine herhangi bir materyal koymayınız.

⚠ : Oksijen konsantratorunu her zaman sert bir yüzey üzerinde bulundurunuz, düşmə imdadına kaşı asla yatak veya koltuk üzerine ucuna koymayınız.

⚠ : Oksijen konsantratorunu işleyəkten ASLA gözetimsiz brakmayın.

⚠ : Oksijen konsantratorunun aşın isıtmasını önlemek üçün altının pürüzəsiz olmasına dikkat ediniz.

⚠ : Oksijen konsantratoru 5 dakika isındıktan sonra normal çalışma seviyəsinə ulaşır.

NOT: Eğer oksijen akışı görülmüyorsa, ilk olaraq debimetre topunun uygunluğunu kontrol ediniz. Daha sonra bir oksijen kanülünün ucunu bardak suyun içine bırakınız, eğer

kabarcıklar görünmüyorsa oksijen akışı vardır. Eğer kabarcıklar görünmüyorsa hemen cihazı kapatıp Sonun Giderme bölkümne bakınız.

NOT: Cihazı kullanırken odada oksijen tüketimine yol açacak başka maddelerin olmadığına dikkat ediniz.

Rakım: Bozulma olmadan 2286m'ye kadarır. 2286m ile 4000m arası için sağlayıcınıza danışınız.

Radyo Frekans Paraziti

Çeşit elektronik cihaz Radyo Frekans Paraziti (RFI) tarafından etkilendir. Güçlü bir elektromanyetik parazit olduğunda LCD ekran bu durumdan az da olsa eklenebilir, fakat cihaz çalışmamasını sürdürür.

Cihaz çevresindeki iletişim araçlarının kullanım konusunda her zaman dikkatli olunmalıdır.

Çevre Koruma Yükümlülüğü

Cihaz sisteminde kullanılan malzemeler çevre için tehlike oluşturmaz. Ambalaj malzemeleri geri dönüştürme uygundur ve cihaz paketinin ve aksesuarlarının açıldığı ükdekteki ilgili mevzuat gereklérine göre toplanıp atılmalıdır. Nazal oksijen kanülü İbibi PVC'den üretilir ve eğer çöpe atılırsa doğada çözülmemişinden çevre kirliğine sebep olur.

Çevre kirliğine sebep olabilecek istemin bütün parçalarının yerel kurallara ve gereklilikler uygun olarak toplanması gerekmektedir.

4. Ürün Tanımı

JAY Serisi oksijen konsantratörü atmosferik havadan oksijeni ayırtutan bir cihazdır.

Ortam havasından nitrojen ayrılabilmek için elektrik ile çalışan moleküler elek (yapay zekâlı) kullanılır. Oksijen üretim cihazı hastanelerde, özel kliniklerde, sağlık merkezlerinde, aile hekimliklerinde, yaşlı bakımı, ruh sağlığı çalışanları ve öğrencilerde yaygın olarak kullanılır. Konsantratör 1,2 hasta için sabit, güvenilir ve güvenilir, düşük maliyetli, ayarlanabilir aktif oksijen sağlamaktadır. Konsantratörün en önemli parçaları yorulma ve yaşılanma karşıtı tasarım benimsenmiştir ve konsantratörün planlanan ömrü 20.000 saat'e veya 5 yıl'a kadar ulaşmaktadır. İç mekandaki oksijen yüzdesinin konsantratörün çalışması üzerine etkisi yoktur.

5 Kullanım Koşulları ve Çevre

Ortam Sıcaklığı: 10°C - 40°C

Bağıl Nem: %30 - %85

Hava Basıncı: 700 hPa - 1060 hPa

Rakım: Bozulma olmadan 2286m'ye kadarır. 2286m ile 4000m arası için sağlayıcınıza danışınız.

Korozif gaz ve çevresindeki güçlü manyetik alanlarından uzak.

6 Uygulama Kapsamı

Tıbbi Kullanım İçin

Konsantratör tarafından sağlanan tıbbi oksijen kalp ve damar sistemi hastaları, kronik akciğer sistemi, beyin ve damar sistemi, kronik akciğer tüberkülozu ve diğer oksijen eksikliği belirtileri vb hastalıkların tedavisinde fayda sağlar.

Sağlık İçin
Tıbbi oksijen sporcular ve zihin işçileri için de kullanılabilir, yorgunluğu engellemek, uygun oksijen ihtiyacını karşılamak, sağlıklı temiz havayı ortam sağlamak için askeri kamplar, oteller ve oksijen ihtiyacı duyuulan diğer yerlerde kullanılabilir.

7 Teknik Parametreler

Model	JAY-3/ JAY-3B	JAY-4/ JAY-4B	JAY-5/ JAY-5B	JAY-6/ JAY-6B	JAY-8/ JAY-8B	JAY-10
Nominal Güç (VA)	300	300	400	300	400	550
Çalışma Gerilimi (V/Hz)				AC230/50		
Oksijen Akışı (%)	0.5-3	0.5-4	0.5-5	0.5-6	0.5-8	0.5-10
Oksijen Yoğunluğu (%)				93%±3%		
Çıkış Basıncı (Mpa)				0.04—0.07		
Alarm				Elektrik kesintisi, yüksek/alçak basing İsteğe bağlı; sıcaklık, düşük seviyeli, 3000 saat kullanımından sonra bakım hatırlatma		
Ses Seviyesi (dB(A))	≤43	≤45	≤50	≤45	≤50	≤55
LCD Ekran				Geçen zaman, güncel zaman, zamanlama		

8.1. Gösterge Lambası

Anahat Süresi: digital basınç (doğruluk: 0.001MPa);
Geçen Süre (atık): 0.99999 saat);
Güncel Zaman (doğruluk: 1 dakika);
Önceden Zaman Ayar (doğruluk: 1 dakika)

Geniş LCD Ekran
(Opsiyonel)
Dijital Saflik;
Bakım Hatıratma:
Dijital SPO2 (doğruluk: ±1%);

Elektrik Kategorisi	Nef Ağırılık (kg)	Sınıf II - B Tipi
Atomizasyon Partikül (Opsiyonel)	16 22 26 23 26 27	$\leq 5 \mu$ sadece atomizasyon türü için %90'a ulaşır.

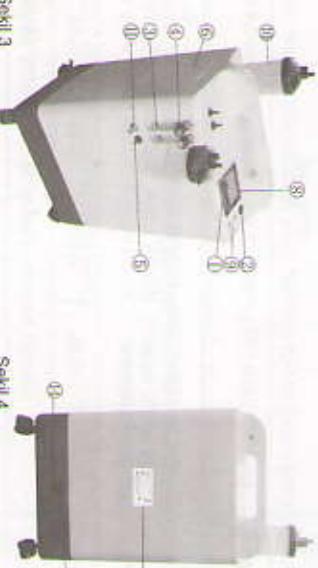
Düşük Saflik Uyarısı
(Opsiyonel)
Oksijen safliği < 85 ise, mavi lamba yanar,
saflığını belirli.
Doğruluk: ±3%

Pulse Oksimetre
(Opsiyonel)
SPO2 görüntülenebilmesi için LCD ekran'a pulse oksimetre
yüklenecaktır.

Sigorta	T5AL/ 250V	T5AL/ 250V	T6.3AL/ 250V	T6.3AL/ 250V	T6.3AL/ 250V

8. Yapısı ve Fonksyonları

JAY-X Modeli (X: 3, 4, 5, 6, 8, 10)



8.1.1. Şekil 1'de gösterilen JAY-X modeli için toplam 8 gösterge lambası ve onların göstergeleri aşağıdaki gibidir:

- a. P.O.: Güç düğmesi (yeşil lamba)
- b. P.F.: Elektrik kesintisi (kırmızı lamba)
- c. H.P.: Yüksek basınç (kırmızı lamba)
- d. L.P.: Altak basınç (sarı lamba)
- e. H.T.: Aşın yüksek sıcaklık (kırmızı lamba)
- f. H.O2: Oksijen saflığı ≥85%, (mavi lamba) (Doğruluk:±3%)
- g. L.O2: Oksijen saflığı < 85%, (kırmızı lamba) (Doğruluk:±3%)

8.1.2. Şekil 3'de gösterilen JAY-XB modeli için toplam 6 gösterge lambası ve onların göstergeleri aşağıdaki gibidir:

- a. P.O.: Güç düğmesi (yeşil lamba)
- b. P.F.: Elektrik kesintisi (kırmızı lamba)
- c. L.P.: Altak basınç (sarı lamba)
- d. H.P./H.T.: Yüksek basınç (kırmızı lamba) / Aşın yüksek sıcaklık (kırmızı lamba)
- e. H.O2: Oksijen saflığı ≥85%, (mavi lamba) (Doğruluk:±3%)
- f. L.O2: Oksijen saflığı < 85%, (kırmızı lamba) (Doğruluk:±3%)

8.2. Güç Düğmesi

8.3. Oksijen Akış Ölçer (Debitmetre)

Debitmetrenin üzerindeki şamandıra oksijen çıkışının olup olmadığını gösterir.

8.4. Debitmetre Butonu

Bu ayar oksijen çıkışını kontrol eder.

Butonu aşağı zorlayarak çevirmezseniz, aksi takdirde valf çekildiği zarar görebilir. Kapatmak için saat yönüne, açmak için saat yönünün tersine çeviriniz.

8.5. Atomizasyon Çıkışı (İsteğe bağlı)

8.6. Hava giriş filtresi

Değşim gereklilikleri için sayfa 13'de 11.2 kısımına bakınız.

8.7. Depolama Kabini

Oksijen kanülünün saklanması içindir.

8.8. LCD Ekran (Sıvı Kristal Ekran)

a. Oksijen konsantrörünün çalışması sırasında sayfa 5'deki 7. kısımda yazan İşemler gözetlenebilir.

b. Oksijen konsantratoru çalıştırıldığında ekran ışığı yanar, 15 dakika sonra ekran konucu moda geçer. Ekran ışığını tekrar yakmak için sağ tuşa basınız.

8.9. Zamanlama Tuşları

Zamanlama ayarı için iki tuş kullanılır, soldaki tuşa (\triangle) her basıldığında çalışma süresi 10 dakika artar, maksimum zamana itme süresi 40 saatdir.

Sağ tuşa (∇) her basıldığında çalışma süresi 10 dakika azalacaktır.

Sağ tuşa (∇) zamanlama "0" olana kadar basılır ise cihaz otomatik olarak kapanır.

8.10. Nemlendirici

Oksijeni nemlendirmek için kullanılan nemlendirici, bunun ve boğaz mukozasını stimüle ederek kuru oksijen ve kuru sert balgamın tükürülmesini kolaylaştırır.

8.11. Atomizer Anahtarının Çıkışı (Opsiyone)

8.12. Cihaz Etiketi

8.13. Cihaz Girişi

8.14. Tutacak

9 Kullanım Talimatı

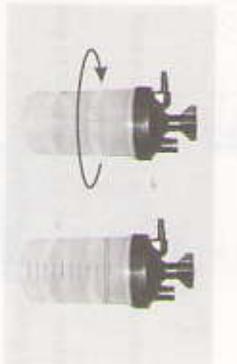
\triangle : Cihazı duvardan, perdeden, mobilya ve diğer engelleyicilerden uzak ve her tarafından neden nesneler en az 30cm mesafe ile yerleştiriniz. Lütfen cihazı kapalı bir alana koymayınız.

\triangle : Cihazı çok sık açıp kapalmayınız. Oksijen konsantratörü kapatıldıkten sonra yeniden çalıştırılması için en az 5 dakika gereklidir (hava kompresörünün basınç ile açılmasına için içeriğindeki eggzoz gazının tamamen boşalması gerekmektedir, aksi takdirde cihazın ömrü kısalır)

9.1

Nemlendiriciyi kullanmak için Şekil 5 ve 6 da gösterildiği gibi üst kapagını saat yönünde çevirerek açınız, minimum ve maksimum çizgileri baz alarak içeresine damıtılmış veya kaynatılmış soğutulmuş su koyup şşeyi tekrar kapatıp cihaza yerleştiriniz.

Nemlendirici 93/42/EEC sayılı Avrupa Birliği Yönergesine uygun olmalıdır.



Şekil 5



Şekil 6

9.2. Cihazın üzerindeki oksijen çıkışına oksijen kanülünün ucunu takınız, daha sonra oksijen kanülünü hastanın kulaklarının üzerine yerleştirip sabitleyiniz; normalde 40-50 dakika süreli kullanın gerekebilir fakat medikal tedavi için en uygun kullanım doktorunuzun tavsiye ettiği zamanlanmadır.

Şekil 7: Oksijen çıkışının hastanın kulaklarında yerleştirilişi gösterilen bir close-up fotoğraf.

Şekil 8: Sayfada belirtilen teknik parametreleri baz alarak doğru voltaj ve frekansaklı elektrik prizine fışi ve oksijen konsantratörune güç kablosunu takınız, daha sonra cihazı açmak için I/O güç düğmesini "I" konumuna getiriniz aynı zamanda güç düğmesi (P.O.) ışığı yanar (8.1.1a veya 8.1.2a).

Şekil 9: Oksijen akım ölçüm valfini avarlayınız ve dörek (saat yönünün tersine kapalı, saat yönüne açık) ile uyumlu şamandıra topunu merkeze yerleştiriniz.



Şekil 9

Akış Değeri

JAY-3: Debimetre 0.5 ~ 5L / min 10 pozisyon akış değeri, Önerilen maksimum debi: 3L/dak ve ölçü çizgisi 3L/dak ve 5L/dak arasında kırmızıdır.

JAY-4: Debimetre 0.5 ~ 5L / min 10 pozisyon akış değeri şekilde 9 da gösterildiği gibi, Önerilen maksimum debi: 4L/dak.

JAY-5: Debimetre 0.5 ~ 5L / min 10 pozisyon akış değeri şekilde 9 da gösterildiği gibi, Önerilen maksimum debi: 5L/dak.

JAY-6: Debimetre 0.5 ~ 8L / min 16 pozisyon akış, Önerilen maksimum debi: 6L/dak.

JAY-8: Debimetre 0.5 ~ 8L / min 16 pozisyon akış, Önerilen maksimum debi: 8L/dak.

JAY-10: Debimetre 0.5 ~ 10L / min 16 pozisyon akışı, Önerilen maksimum debi: 10L/dak.

ISO 8359 Standardına uygun olarak sağlanan akış debimetredede ayarlanan akısa eşittir, doğruluk %10 ya da 200ml/dakika aralığındadır, cihaz çıkışına 7 kPa baskı uygulandığında tavsiye edilen en yüksek akış değişim oranı %10'u geçmemelidir en yüksek basınç 70 kPa'yi asmamalıdır. Maksimum çıkış basıncı 70 kPa'dır.



Şekil 7



Şekil 8

Oksijen Konsantrasyonu:

2L/dakika: >90%

3L/dakika: 93% ($\pm 3\%$) (JAY-3 modeli)

4L/dakika: 93% ($\pm 3\%$) (JAY-4 modeli)

5L/dakika: 93% ($\pm 3\%$) (JAY-5 modeli)

6L/dakika: 93% ($\pm 3\%$) (JAY-6 modeli)

8L/dakika: 93% ($\pm 3\%$) (JAY-8 modeli)

10L/dakika: 93% ($\pm 3\%$) (JAY-10 modeli)



Şekil 10

A: Doktor reçetesinde tavsiye edilen oksijen akışının ayarlanması çok önemlidir. Eğer akışı değiştirmek istiyorsanız doktorunuza danışın.

9.5. Oksijen kullanımınız bittiğinde cihazı kapatmak için **II** güç anahtarnı "O" konumuna getiriniz, eğer cihazı sürekli kullanıyorsanz **Lütfen** şekil 10'da gösterildiği gibi cihazın fışını prizden çekiniz.

9.6. Eğer hastanın oksijen kullanım zamanlanmasına ihtiyacı var ise sayfa 8 deki 8.9 kısımına bakınz.

Atomizasyon Çalışma Yöntemleri (Opsiyonel)

Oksijen konsantratörünün atomizasyon özelliğli, kronik akciğer tüberkülözü ve solunum sistemi vb hastalarda tedaviye yardımcı olma amacıyla kullanılır.

A: Atomizasyon tedavisi doktor gözetiminde yürütülmek zorundadır.
A: Atomizasyon sırasında her işleminden birkaç saniye sonra İbbi çözeltinin kristalleşmesinin hafiflimesi için damıtılmış su kullanılabılır.

A: Eğer atomizasyon şişe kapağını açınız ve az mikarda temiz su ekleyiniz. Daha iyi bir atomizasyon sonucu için gaz kayığı bağlantısı bulunan şişenin içindeki beyaz topu çeviriniz ve uygun açıyi seçiniz.

- a. Tibbi şişenin kapağını açınız ve atomizasyon için gereken ilaç ekleyip kapağı kapatınız.
b. Tibbi şişenin kapağı ile atomizasyon memesi (ya da maske) bağlantısını yapınız ve sonra atomizer bağlantı tüpünün diğer ucunu atomizasyon çıkışına bağladıktan sonra atomizasyonu açınız.
c. Oksijen konsantratörünü çalıştırınız ve debimetreyi kapatınız, cihaz sonrasında atomizasyon için hazır hale gelir.

PULSE OKSİMETRE KULLANIMI (Opsiyonel)

1. Oksijen konsantratörünün üzerindeki pulse oksimetre konnektörüne, pulse oksimetre probunu bağlayınız (Şekil 11) ardından LCD ekran Şekil 12'de gösterildiği gibi olacaktır.



Şekil 11



Şekil 12

10 Alarms-Safety devices

10.1. Alarmlar

a. **Elektrik Kesintisi Alarmı:** Elektrik kesintisi durumunda veya elektrik kablosu prize takılı değişken sesli alarm ve kirmizi uyarı ışığı eklinleştirilir (8.1.1b veya 8.1.2b sayfa 7). Sorun giderme 12'den 14'e kadar olan sayfalardadır.

- b. **Alçak/Yüksek Basınç Ayarı:** Sistem basıncını kontrol etmek için ana kartın üzerinde basınç sensörü bulunmaktadır. Sistemin basıncı 0.1 Mpa'dan düşük olduğunda sarı ışık ile birlikte sesli alarm devreye girer (8.1.1d veya 8.1.2c on sayfa 7) ve oksijen konsantratörü çalışırken sistem basıncı 0.23 Mpa'nın üzerine çıkarsa kirmizi uyarı ışığı ile sesli alarm devreye girer (8.1.1c veya 8.1.2d sayfa 7) ve oksijen konsantratörü çalışmasını durdurur. Sorun giderme 12'den 14'e kadar olan sayfalardadır.
- c. **Düşük Oksijen Konsantrasyonu (OCS):** Oksijen konsantratörü çalışmaya başladıkları sonra 5 dakika içinde normal çalışma seviyesine ulaşır. Oksijen saflığı $\geq 85\%$ iken, yeşil uyarı ışığı (8.1.1f veya 8.1.2e sayfa 7) yanar, oksijen saflığı $< 85\%$ ise,

Elektrik fışını çekiniz.

2. Pulsé oksimetreyi hastanın parmağına yerlesştiriniz.
3. SPO2 (ölçüm aralığı: % 35 ~% 100; doğruluk: $\pm 70\% \pm 2$ basamak 100) ve Nabız Sayısı (ölçüm aralığı: 30 bpm – 240 bpm, doğruluk: 2 bpm veya $\pm 2 \pm 1$ birkaç saniye içinde ekranда belirecektir. (Şekil 13)



Şekil 13

Kırmızı ışığı ile birlikte sesli alarm devreye girerek düşük saflığı gösteren (8.1.1g veya 8.1.2f sayfa 7), Sorun giderme (sayfa 14'e bakınız veya cihaz tedarikçiniz)

d. Sicaklik ve Yangin Alarmi ve Calismann Otomatik sonlandirma

Cihazın sıcaklığını kontrol etmek için ana kartın üzerinde bir sıcaklık sensörü bulunmaktadır. Eğer oksijen konsantratörün dahili sıcaklığı 50°C üzerine çıkarsa kırmızı ışığıyla birlikte sesli alarm devreye girecektir ve oksijen konsantratör otomatik olarak durur. Sorun giderme 12'den 14'e kadar olan sayılardadır.

10.2. GUVENLIK AYGIHLARI

İş güvenliği Motor bobininde bulunan bir termal anahtar ile sağlanır ($145\pm5^\circ\text{C}$)

十一

- Kompressor

11 Bakht

A: Cihaz temizligine başladan önce elektrik fışını prizden çekiniz.
△: Cihazı filtresi veya filtreler ıslak iken kesinlikle çalıştmayınız. Aksı takdirde cihaz zarar görmeye neden olabilir.

NOT: Cihazın kurulumu, servis veleye çalıştırılmasına ilişkin yasal olarak bağlayıcı düzenlemelere uymak ve dikkat etmek kullanıcının sorumluluğundadır.

卷之三

yumuşak bir havlu ile, hafif evsel temizleyici ile temizleyiniz ve ayda bir veya iki kez kuru bir havlu ile siliniz.



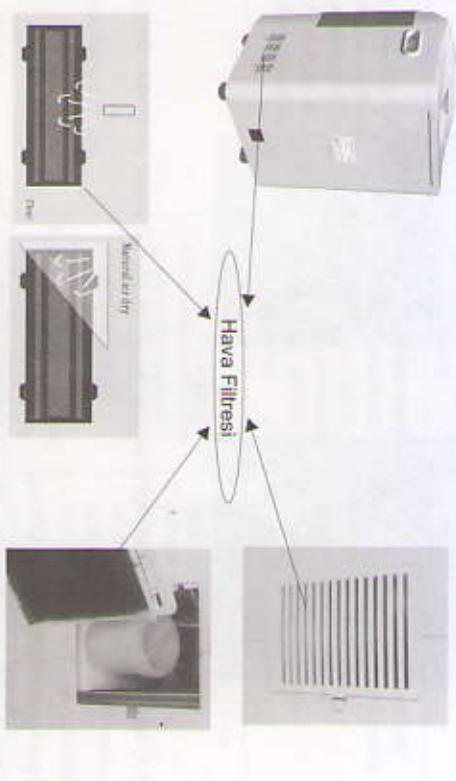
Şekil 14



9618

11.2. Hava Filtresinin Eşdeğeri: En az ayda bir kez hava filtresinin temizliğini hazine gününü bakımı için çok önemlidir.

Detaylar: Chazin iki taraflındaki hava filtrelerini çıkarınız, hafif bir ev temizleyici ve temiz su ile tamamen temizleyiniz, su fazlasını sikutktan sonra, kuruması için asınız, filtre tamamen kuruduktan sonra Şekil 15 de gösterildiği gibi cihaza tekrar yerleştiriniz. Eğer filtre tamamen kurululamayorsa filtreyi yenisiyle değiştiriniz.



50

11.3. Yonem 1: Her 800 saatte bir (ayda 1 onemli) i filtrenin temizlenmesi gereklidir. Ust kapağı açınız ve kanü koyma kabini çıkarınız, filtrenin kapağını Şekil 16'da görüldüğü gibi saat yönünün tersine çevirek açınız ve filtre keçesini çıkararak deterjan ile yıkayıp temiz su ile tamamen durulayınız, fazla suyu sıkarak filtreyi kuruması için asınız, filtre tamamen kurulduktan sonra (kurulmadı ise yenisi ile değiştiriniz) cihaza tekrar yerleştiriniz.



Şekil 17



Şekil 17

11.4 Nemlendiricinin Temizliği (Eğer nemlendirme özellikle doktor tarafından tavsiye edilmiş ise)

- Nemlendiriciden suyu boşaltınız.
- Akarı su altında nemlendirici şubesini yıkayın.
- Şşeyi damıtılmış su ile maskeye kadar doldurunuz.

Düzenli olarak

- Nemlendirici parçalarını bir dezenfektan yardımı ile temizleyiniz (genel olarak küçük bir miktar klorlu çamaşır suyu kullanılması önerilir).
- Durulayınız ve kurutunuz.
- Nemlendiricinin kapagının contasının iyİ durumda olup olmadığını kontrol ediniz.

11.5 Oksijen Tüpü ve Nazal Kanüün Temizliği

Üreticinin talimatlarını takip ediniz.

11.6 Sigorta Tüpünün Değiştirilmesi

Cihaz girişinde bulunan sigorta kapagını çıkarmız, küçük bir tornavida ile sigorta tüpünü çıkarınız. Sigorta tüpünü değiştirdikten sonra kapağı tekrar kapatınız.



Şekil 18

- Oksijen üretim cihazının düzgün çalışmaması durumunda neden ve çözümleri için aşağıda bulunan sorun giderme tablosuna bakınız. Eğer cihaz ile ilgili sorunlar devam ederse lütfen cihazı satın aldığınız yere başvurunuz.
- NOT:** Eğer cihaz uzun süre çalıştırılmadysa, elektrik kesintisi alarmı aktif hale gelmeden önce çalışması için birkaç dakika gerekir.

12 Sorun Giderme

No.	Sorun	Sebep	Çözüm
1	Cihazı fışe taktiktan sonra çalışmıyor. elektrik kesintisi (P.F.) ışığı ile birlikte sesi alarm var.	1. Oksijen konsantratörü ve elektrik arasında bağlantı olmuyabilir. 2. Sigorta koruyucunun devresi kırık olabilir 3. Elektrik yoktur.	1. Priz, şalter ve elektrik hattı arasındaki bağlantıyı kontrol ediniz. 2. Sigorta koruyucusunu değiştürün ve sebebini bulunuz.
2	Oksijen akısı yok.	1. İçideki oksijen kanitü kalanması sebebiyle oksijen olmuyabilir. 2. Filtrenin tıkanması sebebiyle oksijen olmuyabilir. 3. Nemlendirici şubesinin kapağının sızdırması sebebi ile oksijen çıkışı olmayıpılır.	1. Oksijen kanülünü yeniden bağlayınız. 2. Filtreyi temizleyiniz. 3. Kapağı çıkarınız, kapağın vidasıını iyice sıkın, basparmağınız ile çıkışı yaklaşık 5sn sonra nemlendiriciden ses gelir (nemlendiricinin emniyet vafii açılır).
3	Egzoz sesi yok	1. Hava kontrolörü çalışmıyor olabilir. 2. Elektrik Kumanda Kartı çalışmıyor	1. Hava kontrol valfini değiştiriniz. 2. Elektrik kontrol kartını değiştiriniz.
4	Yüksek egzoz sesi	1. Egzoz susturucunun bağlantısı kopmuş olabilir. 2. Egzoz susturucunun bağlantısı kırık olabilir.	1. Susturuucu bağlantısını kontrol ediniz. 2. Susturuucu değiştiriniz.
5	Oksijen konsantratörü çalışmıyor ama L.P. (Açık basınç-sarı ışık) gösterge ışığı ile	Çok düşük sistem basıncı kontrol ediniz.	Bütün gaz devresi konnektörlerini sabunu suyla hava kaçagi olup olmadığını kontrol ediniz.
6	Oksijen konsantratörü çalışmıyor durdurdu ve H.T. (Aşın Yüksek sıcaklık - kırmızı ışık)	Oksijen konsantratörünün sıcaklığı çok yüksektir.	1. Ana kart üzerinde fan bağlantısının düzgün olup olmadığını kontrol ediniz. 2. Cihazı kapatınız ve satın aldığınız firmaya danışınız.
7	Oksijen konsantratörü çalışmayı durdurdu ve H.P. (Yüksek basınç - kırmızı ışık)	Çok yüksek sistem basıncı.	Cihazı kapatınız ve satın aldığınız firmaya danışınız.
8	Oksijen konsantratörü Çalışıyor ama L.O2. (Oksijen saflığı-kırmızı ışık) gösterge ışığı ile sesi alarm var	Cok düşük oksijen konsantrasyonu	1. Bütün gaz devresi konnektörlerini sabunu suyla hava kaçagi olup olmadığını kontrol ediniz. 2. Cihazı kapatınız ve satın aldığınız firmaya danışınız.

13 EMC (Elektromanyetik Uyumluluk) ile ilgili bilgiler:

<p>JAY-5 Model oksijen konsantratörü EMC (Elektromanyetik Uyumluluk) ile ilgili özel önlemlerin alınmasını gerektirir ayrıca kurulu kurulum ve servis dokümanlarının beraberinde sağlanan belgelerde EMC bilgisine ihtiyaç vardır, taşınabilir ve mobil cihazlar JAY-5'İ eklileyebilir.</p> <p>JAY-5 üretilcisinin gerekliliklerine uygunluğunu belirttiği tüm kablolar ve kablolarn maksimum uzunluğu, dönüştürücüler ve diğer aksesuarlar alt maddelerin gerekliliklerine uygunluğu etkilemeyen aksesuarların listede olması gereklidir.</p> <p>Aksesuarlar, dönüştürücüler ve kablolar jenerik veya özel olarak belirtilerbilir.</p> <p>NOT:</p> <p>JAY-5 üreticisi tarafından satılan dönüştürücüler ve kablolar dahili bileşenler için yedek parça olarak istedede yer almazı gereklidir.</p> <p>JAY-5 üreticileri tarafından satılan dönüştürücüler ve kablolar haricinde dahili bileşenler için yedek parça olarak belirtilenler dışındaki aksesuar, dönüştürücü ve kabloların kullanılması JAY-5 bağılıklığının azalmasına ve emisyonların artmasına sebeb olabilir.</p>																		
<p>Yönlendirmeler ve Üreticinin Beyani - Elektromanyetik Emisyonlar</p> <p>JAY-5 aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Müşteri veya JAY-5 kullanıcısı cihazın bu tür bir ortamda kullanılmasını sağlamalıdır.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Emisyon Testi</th> <th>Uygunluk</th> <th>Elektromanyetik ortam - kılavuz</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>RF Emisyonları CISPR 11</td> <td>Grup 1</td> <td>JAY-5 sadece dahili fonksiyonu için RF (Radyo Frekansı) enerjisi kullanır. Bu nedenle, RF emisyonları çok düşüktür ve yakındaki elektronik cihazlar üzerinde herhangi bir parazite neden olmaz.</td> </tr> <tr> <td>RF Emisyonları CISPR 11</td> <td>Sınıf A</td> <td>Aşağıdaki uyarı dikkate alınmak koşulu ile JAY-5 doğrudan konut amaçlı kulanılan binaların besleyen kamusal düşük volajlı güç kaynağı şebekesine direkt bağlı olan evlerde kulanımının dışında tüm işyerlerinde de kulanına uygundur. Uyarı: JAY-5 sağlam çalışanları sadece tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.</td> </tr> <tr> <td>Harmonik Emisyonları IEC 61000-3-2</td> <td>Sınıf A</td> <td>Bu cihaz / sistemi, radyo parazitine neden olabilir veya yakındaki ekipmanların çalışmasını bozabilir.</td> </tr> <tr> <td>Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3</td> <td>Complex</td> <td>Cihazı, yeniden yönlendirerek veya JAY-5 yerleşimi meden veya konumunu korumak amaçlı azaltma önlemleri almak gerekebilir.</td> </tr> </tbody> </table>				Emisyon Testi	Uygunluk	Elektromanyetik ortam - kılavuz	RF Emisyonları CISPR 11	Grup 1	JAY-5 sadece dahili fonksiyonu için RF (Radyo Frekansı) enerjisi kullanır. Bu nedenle, RF emisyonları çok düşüktür ve yakındaki elektronik cihazlar üzerinde herhangi bir parazite neden olmaz.	RF Emisyonları CISPR 11	Sınıf A	Aşağıdaki uyarı dikkate alınmak koşulu ile JAY-5 doğrudan konut amaçlı kulanılan binaların besleyen kamusal düşük volajlı güç kaynağı şebekesine direkt bağlı olan evlerde kulanımının dışında tüm işyerlerinde de kulanına uygundur. Uyarı: JAY-5 sağlam çalışanları sadece tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.	Harmonik Emisyonları IEC 61000-3-2	Sınıf A	Bu cihaz / sistemi, radyo parazitine neden olabilir veya yakındaki ekipmanların çalışmasını bozabilir.	Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3	Complex	Cihazı, yeniden yönlendirerek veya JAY-5 yerleşimi meden veya konumunu korumak amaçlı azaltma önlemleri almak gerekebilir.
Emisyon Testi	Uygunluk	Elektromanyetik ortam - kılavuz																
RF Emisyonları CISPR 11	Grup 1	JAY-5 sadece dahili fonksiyonu için RF (Radyo Frekansı) enerjisi kullanır. Bu nedenle, RF emisyonları çok düşüktür ve yakındaki elektronik cihazlar üzerinde herhangi bir parazite neden olmaz.																
RF Emisyonları CISPR 11	Sınıf A	Aşağıdaki uyarı dikkate alınmak koşulu ile JAY-5 doğrudan konut amaçlı kulanılan binaların besleyen kamusal düşük volajlı güç kaynağı şebekesine direkt bağlı olan evlerde kulanımının dışında tüm işyerlerinde de kulanına uygundur. Uyarı: JAY-5 sağlam çalışanları sadece tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.																
Harmonik Emisyonları IEC 61000-3-2	Sınıf A	Bu cihaz / sistemi, radyo parazitine neden olabilir veya yakındaki ekipmanların çalışmasını bozabilir.																
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3	Complex	Cihazı, yeniden yönlendirerek veya JAY-5 yerleşimi meden veya konumunu korumak amaçlı azaltma önlemleri almak gerekebilir.																

Yönlendirmeler ve Üreticinin Beyani - Elektromanyetik Dayanıklılık			
<p>JAY-5 aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Müşteri veya JAY-5 kullanıcısı cihazın bu tür bir ortamda kullanılmasını sağlamalıdır.</p>			
Bağılıklık Testi	IEC 60601 Test Seviyesi	Uyumluluk Seviyesi	Elektromanyetik ortam - kılavuz
Electrostatic discharge (ESD)	± 6 kV temas, ± 8 kV havaya	± 6 kV temas, ± 8 kV havaya	Zeminin ahşap, beton veya seramik karó olması gerektir. Zemin sentetik mazeme ile kaplı ise, bağlı nem en az % 30 olmalıdır.
Dalgalanma IEC 61000-4-5	Hattına (lamba) ± 1 kV hat (lar) Toprega ± 2 kV hat (lar)	Hattına (lamba) ± 1 kV hat (lar) Toprega ± 2 kV hat (lar)	Şebeke güç kalitesi normal işyeri veya hastane ortamında olduğu gibi olmalıdır.
Güç kaynağı giriş / Piyalla IEC 61000-4-4	Güç kaynağı hataları (İN ± 2 kV Giriş / çıkış hattları İN ± 1 kV)	Güç kaynağı hataları (İN ± 2 kV Giriş / çıkış hattları İN ± 1 kV)	Şebeke güç kalitesi normal işyeri veya hastane ortamında olduğu gibi olmalıdır.
<p>Şebeke güç kalitesi normal işyeri veya hastane ortamında olduğu gibi olmalıdır. JAY-5 kullanıcı elektrik kesintileri sırasında çalışmaya devam etmek istiyorsa, JAY-5 için kesintisiz güç kaynağı veya akıdan faydalanılması önerilir.</p>			
Güç frekansı (50/60 Hz) Manyetik alan IEC 61000-4-8	3 A/m	Uygulanamaz. Not: Jay-5, manyetik alanlara karşı duyarlı olan bileşenler içermez. Salın unsurları veya manyetik alan sensörleri gibi. Bu nedenle, EUT fili testi olmayan gereksinimi karşılamak için kabul edilir.	Güç frekansı manyetik alanla normal işyeri veya hastane ortamındaki konum için karakteristik düzeyde olmalıdır.

Vomlendirmeler ve Üreticini - Zeyanı - Elektromanyetik Emisyonlar

JAY-5 aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Müşteri veya JAY-5 kullanıcısı cihazın bu tür bir ortamda kullanılmasını sağlamalıdır.

Bağımlilik Testi	IEC 60601 Test Seviyesi	Uyumluluk Seviyesi	Elektromanyetik ortam - klavuz
			<p>Portable ve Mobil RF iletişim ekipmanları, JAY-5'in herhangi bir parçasına, kablolar dahil, vericilerin frekansı uygulanan eşleşimlerde uygun bir uzaklıkta tutulmalıdır.</p> <p>Tavsiye edilen uzaklıklar,</p> $d = 1.17\sqrt{P}$ $d = 1.17\sqrt{P} \text{ 80 MHz'dan 800 MHz'ye}$ $d = 2.33\sqrt{P} \text{ 800 MHz'dan 2,5 GHz'ye}$ <p>P vericileri üretecisine göre vericilerin watts (W) oranı olarak en yüksek çıkış gücü ve tavsiye edilen metre olarak uzaklık</p> <p>Elektromanyetik alan araştırmasında görülen Yerleşik RF vericilerden yayılan alan gücü, her frekans aralığında uygun seviyenin altında olmalıdır. Aşağıdaki simbolü taşıyan cihazların etrafında parazit olabilir.</p> 

Not 1. 80 MHz ve 800 MHzde daha yüksek frekans aralığı uygulanır
 Not 2. Bu kılavuzlar her durumda uygulanmaz. Elektromanyetik çoğalma zeminin, eşyaların ve insanların emilim ve yansımalarından etkilendir.

Radyo istasyonları (hücresel/kablosuz), telefondar, kara mobil radyolar, amatör radyolar, AM ve FM radio yayınları ve TV yayınlarından yayılan elektronyanetik ortamı değerlendirmek için bir elektromanyetik alan ölçümlemesi yapmak düşünlülebilir. Eğer JAY-5'in çalışma ortamında uygun RF seviyelerini aşan bir yayılım var ise, JAY-5'in normal çalışmaya devam etmek gibi ek bazı önlemler gerekebilir. Frekans aralığının 150 kHz den 80 MHz'nın üzerinde çıkan aralıklarda alan gücünü 3 V/m'den az olmalıdır.

Portable ve mobil RF iletişim donanımları ve JAY-5 arasındaki önerilen ayırma mesafeleri

JAY-5 içindeki RF bozukulları kontrol edildi bir elektromanyetik ortamında kullanıma yoldaşdır. Müşteri ya da JAY-5 kullanıcı elektronyanetik girişim taşınabilir ve mobil RF iletişim donanımı (açılı) ve aşağıda, haberleşme cihazları maksimum çıkış güçüne göre tavsiye ettiği gibi JAY-5 arasında en az bir mesafe tutarak önlenemeye yardımcı olabilir.

W Vericinin nominal maksimum çıkış gücü	Vericinin frekansına göre ayırma mesafesi
150 kHz to 80 MHz	$d = 1.17\sqrt{P}$
80 MHz to 800 MHz	$d = 1.17\sqrt{P}$
800 MHz to 2,5 GHz	$d = 1.17\sqrt{P}$
0.01	0.12
0.1	0.37
1	1.17
10	3.69
100	11.67
	11.67
	7.00

P verici imalatçısına göre vericinin watt maksimum çıkış derecesi (W) yukarıda listelenen bir maksimum çıkış gücündeki puanlamalara göre, metre cinsinden önerilen ayırma mesafesi d (m), vericinin frekansı için geçerli denklem kullanılarak tahmin edilebilir.

Not 1. 80 MHz ve 800 MHzde daha yüksek frekans aralığı uygulanır
 Not 2. Bu kılavuzlar her durumda uygulanmaz. Elektromanyetik çoğalma zeminin, eşyaların ve insanların emilim ve yansımalarından etkilendir.

14 Aksesuarlar

Oksijen konsantratörü aşağıdaki bileşenleri içerir:

- Emme hava filtresi (iki adet parça numarası: GL-01)
- İnciç filtre (tek parça, parça numarası: GL-02)

Konsantratör iki hava filtresi ve içinde yükü bir İnciç filtre ile birlikte gelmektedir.

▲ : Başka parçaların kullanılması asgari güvenlik ve performansını düşürebilir. Lütfen bu bölümde belirtilen parçaları kullanınız.

▲ : Lütfen Uygun nemlendirici ve Nazal oksijen kanülü seçiniz:

- Oksijen ile uyumlu
- Biyolojik olarak uyumlu olması gereklidir, ISO 8359:1996/EK 1:2012 şartlarına uygun olarak yanının yayılması ve İfla engellemek için bir araç içeri.

15. Nakliye ve Depolama Şartları

Ortam sıcaklık ölçütü: -40-55°C

Karşılaştırmalı nem ölçütü: ≤95%

Hava basıncı ölçütü: 700 – 1060 hpa

16. Garanti

GARANTİ BELGESİ	
Üretici veya İthalatçı Firmamı:	Satıcı Firmamı:
Unvanı: GALERA SAĞLIK VE GIDA ÜRÜNLERİ	Unvanı:
Adres: SAN TIC LTD. ŞTİ.	Adres:
No:114	Faks:
Ferhatpaşa - Ataşehir / İSTANBUL / TÜRKİYE	e-posta:
Tel:660 216 660 18 81	Fatura Tarihi ve Sayısı:
Faks: 216 660 18 83	Teslim Tarihi ve Yeri:
e-posta: info@galera.com.tr	Yereltilen İmza:
Firmamın Kasesi:	Firmamın Kasesi:
GALERİ SAĞLIK VE GIDA ÜRÜNLERİ	
TİCİRET İŞLETİMİ	
Ferhatpaşa Mah. Marmara Caddesi No:114	
Ataşehir / İSTANBUL / TÜRKİYE	
660 216 660 18 81	
info@galera.com.tr	
Firmamın İmzası:	
GALERA SAĞLIK VE GIDA ÜRÜNLERİ	
TİCİRET İŞLETİMİ	
Ferhatpaşa Mah. Marmara Caddesi No:114	
Ataşehir / İSTANBUL / TÜRKİYE	
660 216 660 18 81	
info@galera.com.tr	
Firmamın Kasesi:	
Malin	
Cins: OKSİJEN ÜRETİM CİHAZI	Garanti Süresi: 2 YIL
Markası: GALERA	Azami Tamir Süresi: 20 gün
Modeli: JAY SERİSİ	Bandrol ve Seri NO:
Garanti Şartları:	
1) Garanti süresi, malin teslim tarihinden itibaren başlar ve 2....yıldır. (Bu süre 2 yıldan az olamaz)	
2) Malin bütün parçaların dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.	
3) Malin ayılı olduğu sürenin onaşımısi durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11inci maddesinde yer alan;	
a- Sözcüğünden dönmeye,	
b- Satış bedelinden indirim isteme,	
c- Ücretsız onarılmasını isteme,	
d- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,	
e- Hakkından birini kullanımlı,	
f- Tüketicinin bu haktan ücreteşiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı, işçilik masrafı, deðişilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksin malin onarımı yapmak veya yaptmakla yüklenmelidir. Tüketicisi ücreteşiz onarım hakkını üretici veya imhaletçi ya karsı da kularabilir. Satıcı, üretici ve İthalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteşekkilen sorumludur.	
5) Tüketicinin, ücreteşiz onarım hakkını kullanması halinde malin;	
- Tamir için gerekten azam sürenin aşılması,	
- Tamının mümkün olmadığının, yetkilî servis istasyonu, satıcı, üretici veya İthalatçı tarafından bir raporda belirtimnesi, durumundan;	
ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve İthalatçı müteşekkilen sorumludur.	
6) Malin tamir süresi 20 iş gününtü binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününtü içgenez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mata iliskin arızanın yetkilî servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malin yetkilî servis istasyonunun tarihinden itibaren başlar. Malin arızasının 10 iş günü içgense de giderilememesi halinde, üretici veya İthalatçı malin tamiri tamamlanıncaya kadar birebir özelliklere sahip bir mal tüketicinin kullanımına iahsis elmek zorundadır. Malin garanti süresi içerisinde arızalanmasi durumunda, tamitte geçen süre garanti süresine eklenir.	
7) Malin kullanımına kayıtlarımda yer alan hususlara aykırı kullanımından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.	
8) Tüketicili garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çökabilecek uyuşmazlıklarda yerlesim yerinin bulunduğu veya tüketici işyerinin yapıldığı yerdeki Tüketicili Hakem Heyetine veya Tüketicili Mahkemesine başvurabillir.	
9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicili Korunması konusunu ve yürürlüğe taşıyabileceğini belirtmektedir.	

